

DIVISIONE FUNZIONI ISTITUZIONALI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC 40/08

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II

**31 MARZO 2008**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **31 MARZO 2008** alle ore **18,45** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Giajone - Via Guido Reni 96 int. 15, oltre al Presidente Andrea STARA, i Consiglieri:

BERNARDINI Luisa – BOTTICELLI Erica - BOTTIGLIERI Giorgio – CHIUSANO Giancarlo - DI MISCIO Massimo - DI SILVESTRO Marco - FIORIO PLA' Giovanni – GENTILE Vito – LOTITO Vito – MONACO Claudio - MUZZARELLI Marco – PATERNA Alfredo - PLAZZOTTA Eugenio – RAPPAZZO Marco - RASO Giuseppe - RINALDI Mario RIVOIRA Luciano – RUSSO Anna Maria – RUSSO Giuseppe - SOLA Massimo – SPRIANO Paolo - VALLONE PECORARO Filippo.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 23 Consiglieri.

Risultano assenti n. 2 Consiglieri: LUPI Maurizio - POMPONIO Nicola Felice.

Con l'assistenza del Segretario Dott. Silvio CORAGLIA ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 – ART. 42 COMMA 3 – INIZIATIVE PER IL 25 APRILE 2008 FESTA DELLA LIBERAZIONE E PER IL 1° MAGGIO FESTA DEI LAVORATORI. INIZIATIVE PER LA CITTADINANZA. INDIVIDUAZIONE BENEFICIARI CONTRIBUTI DI EURO 5.700,00=.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 3. INIZIATIVE PER IL 25 APRILE 2008 FESTA DELLA LIBERAZIONE E PER IL 1° MAGGIO FESTA DEI LAVORATORI. INIZIATIVE PER LA CITTADINANZA. INDIVIDUAZIONE BENEFICIARI CONTRIBUTI DI EURO 5.700,00=.

Il Presidente Andrea STARA, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Nicola Felice POMPONIO, riferisce:

Il Consiglio di Circoscrizione 2 ritiene importante ricordare il 25 aprile, data dell'anniversario della Liberazione Nazionale, esperienza storica che porta il nome di Resistenza e che ha spinto milioni di uomini e donne a lottare per riaffermare i valori di Libertà e di Democrazia quali valori fondanti del nostro paese.

Alla liberazione dell'Italia dalle forze di occupazione nazi-fasciste si giunse infatti, tra l'altro, grazie allo strenuo sacrificio di molti militi, partigiani e civili che, pur essendo di diverse ideologie, credi politici e religioni, uomini e donne pagarono con la propria vita l'attaccamento al nostro paese e che per questo meritano il giusto onore della nazione.

La Circoscrizione 2 intende promuovere per l'occasione alcune iniziative ed alcuni momenti istituzionali rivolti a tutti i cittadini per commemorare tale importante ricorrenza.

Queste manifestazioni, che saranno raccolte in un unico calendario di iniziative denominato "*25 Aprile: liberi di non dimenticare*", si svolgeranno durante il mese di Aprile 2008 ed andranno ad interessare diversi punti del territorio circoscrizionale.

- L'A.N.P.I. Associazione Nazionale Partigiani d'Italia in collaborazione con l'Archivio Nazionale del Cinema della Resistenza, intende riportare all'attenzione dei cittadini testimonianze sulla Resistenza, con l'ausilio di documenti filmati dell'epoca.

Saranno realizzati quindi due incontri uno presso la Scuola Media "Caduti di Cefalonia" e l'altro presso la Scuola media "Franca Mazzarello", di approfondimento storico con la proiezione di spezzoni di lungometraggi che ripercorreranno, in tono emotivo, alcune vicende storiche della Resistenza e con la partecipazione di relatori che narreranno e commenteranno fatti accaduti.

Gli incontri saranno realizzati presso l'auditorium della scuola media "Ada Negri" il giorno 23 aprile e presso i locali della scuola media "Franca Mazzarello" il giorno 9 aprile, rivolte in particolare alle classi e saranno comunque aperte a tutti gratuitamente.

L'Associazione ANPI inoltre si propone di assolvere al decoro floreale delle lapidi dedicate ai caduti della Resistenza disseminate sul territorio della Circoscrizione e alla deposizione delle corone di alloro sul cippo commemorativo antistante la Chiesa di S. Rita il giorno 25 aprile e in piazza Omero il giorno 24 aprile.

Si propone quindi di individuare l'Associazione A.N.P.I., Sezione Leo Lanfranco, di via Eleonora D'Arborea, 51/A – Torino e con sede legale in via Giulio Carlo Ignazio, 22 - Torino quale

beneficiaria di un contributo di Euro 1.000,00=, al lordo dell'eventuale ritenuta di legge, a parziale copertura delle spese che ammontano ad Euro 1.100,00=.

E' intenzione del Consiglio Circoscrizionale dedicare un momento di onori istituzionali ai Caduti per la Resistenza, da realizzarsi martedì 24 aprile alle ore 14,30 in piazza Omero dinanzi al cippo commemorativo con la deposizione di una corona d'alloro da parte di rappresentanti dell'Anpi e bambini della scuola elementare "Franca Mazzarello" e mercoledì 25 aprile in Piazza S. Rita presso il cippo commemorativo nel piazzale antistante la chiesa, con una benedizione da parte del parroco alle ore 11,00 alla quale seguirà la deposizione di una corona in omaggio ai Caduti da parte delle autorità Circoscrizionali, dove a conclusione del momento di raccoglimento, ci sarà l'intervento della Banda della Polizia Municipale che intratterrà gli intervenuti con un concerto di canzoni dedicate alla lotta di liberazione. La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- L'Associazione "Io non fumo e tu?", con sede c/a Rita Franco in via Guido Bono, 11 - 10137 Torino, ha presentato una proposta per la realizzazione di uno spettacolo dal titolo "Gente di Cascina", letture interpretate di vita vissuta in Cascina Roccafranca e dintorni, periodo degli anni 1935/1945, presso la Galleria della Cascina Roccafranca nella giornata del 22 aprile c.a. alle ore 16,30, a titolo gratuito. La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- L'Associazione Culturale "Le Ragazze di Wren", con sede in corso Siracusa, 181 - 10137 Torino, ha presentato una proposta per la realizzazione di uno spettacolo dal titolo "LiberAzione" presso l'Auditorium della scuola media "Ada Negri" nella serata del 24 aprile c.a. ore 21,00, a titolo gratuito. La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- La Circoscrizione organizzerà, in collaborazione con l'Unione Sportiva DINAMO TORINO, un torneo di calcio aperto a tutte le società sportive del territorio da effettuarsi presso i campi di calcio di via Nitti, dedicando il torneo alla commemorazione della lotta di liberazione. La Circoscrizione metterà a disposizione gratuitamente la struttura sportiva con utilizzo delle ore assegnate come da Convenzione stipulata con l'U.S. San Giorgio n. 175/2001 approvata con deliberazione del C.C. n. mecc. 2001 08357/10 in data 17 dicembre 2001.

Si propone inoltre di individuare l'Unione Sportiva Dinamo Torino, via Gorizia, 176 - 10137 Torino, quale beneficiaria di un contributo di Euro 900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese previste per l'organizzazione del torneo, che ammontano ad Euro 1.100,00=. La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa.

- La Polisportiva U.I.C. TORINO Onlus, ha proposto la realizzazione di una gara podistica con un percorso di 6 Km denominata "Oltre la Vista..." III° Edizione aperta a vedenti e non, da effettuarsi il giorno 25 aprile c.a. nella Piazza d'Armi, area antistante lo stadio Olimpico, dedicando il torneo alla suddetta commemorazione.

Si propone quindi di individuare la Polisportiva U.I.C. Torino Onlus, corso Vittorio Emanuele II, 63 - 10128 Torino, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese presunte per l'organizzazione della gara che ammontano ad Euro 2.300,00= dedotte le entrate presunte che ammontano a Euro 1.000,00=, pari ad Euro 1.300,00=. La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa.

- L'Associazione Sportiva Dilettantistica TAM TAM A.S.D., ha proposto la realizzazione di una manifestazione sportiva ideata dal Tavolo Sport Progetto Giovani della Circoscrizione 2 e denominata "Lo sport per il 25 aprile", che prevede l'organizzazione di attività relative a tre discipline sportive: pallacanestro, pallamano e pallavolo, rivolte a bambini e giovani delle scuole elementari e medie del quartiere nonché ai soci delle singole Associazioni e delle famiglie dei giovani coinvolti. La manifestazione sarà realizzata nella giornata del 25 aprile c.a. nei campi

sportivi e sulla via chiusa al traffico di via Nitti, in caso di pioggia occorre prevedere l'utilizzo gratuito della palestra di via Modigliani.

Si propone quindi di individuare l'Associazione TAM TAM A.S.D., corso Agnelli, 38 - 10137 Torino, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.800,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese previste per l'organizzazione della manifestazione, che ammontano ad Euro 2.068,00=. La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa. Per la realizzazione dei tornei in caso di pioggia, si propone di concedere l'uso gratuito della sala polivalente Modigliani, il cui beneficio economico concernente la concessione gratuita dei locali, ai sensi dell'art. 5 del Regolamento per la Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni, può essere quantificato in Euro 123,60=.

Inoltre, si vuole per l'anno in corso dare rilevanza alla data del 1<sup>a</sup> maggio, giorno della festa dei lavoratori, festività celebrata per ricordare l'impegno del movimento sindacale ed i traguardi raggiunti in campo economico e sociale dai lavoratori. Più precisamente, con essa si intende onorare le battaglie operaie volte alla conquista di un diritto ben preciso: l'orario di lavoro quotidiano fissato in otto ore.

- L'ARIP Associazione Riesini in Piemonte, via Marco Polo, 32/bis - 10129 Torino, in occasione della suddetta festa, ha presentato una proposta per l'allestimento di una mostra denominata "La Sicilia e lo zolfo nella valle del Salso" per la quale ha richiesto il patrocinio della Circoscrizione. Si propone quindi di concedere l'utilizzo gratuito del foier della Sala Mario Operti per il periodo 28 aprile/10 maggio c.a. e di provvedere alla pubblicizzazione dell'iniziativa.

- L'Associazione LIBERARTI affiliata ad Arci, ha presentato una proposta di un incontro sul tema del lavoro denominato "Quando la realtà supera la finzione (purtroppo)", con l'organizzazione di una tavola rotonda per la serata del 30 aprile c.a., con la proiezione del cortometraggio "Il Lavoro" di Lorenzo de Nicola, un dibattito con esperti del settore, con la testimonianza di esperienze di precariato vissuto, ad ingresso gratuito.

Si propone quindi di individuare l'Associazione LIBERARTI affiliata ad ARCI, Nuova Associazione, Comitato di Torino, via Spazzapan, 12 - 10135 Torino, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese presunte per l'organizzazione della serata che ammontano ad Euro 1.100,00=. Per la realizzazione della serata, si propone di concedere l'uso gratuito della Sala Mario Operti, il cui beneficio economico concernente la concessione gratuita dei locali, ai sensi dell'art. 5 del Regolamento per la Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni, può essere quantificato in Euro 205,20=.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese sia inferiore al preventivo, verrà adottata la riduzione proporzionale dei contributi, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo.

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 1994 7324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995, successivamente modificato con Deliberazione del Consiglio Comunale del 03/12/2007 n.mecc. 2007 04877/002 esecutiva dal 17/12/2007.

Il costo degli oneri SIAE relativi alla performance della Banda Musicale della Polizia Municipale, dell'Associazione "Le Ragazze di Wren" e dell'Associazione "Io non fumo e tu, saranno a carico della Circoscrizione mediante l'utilizzo dei fondi precedentemente impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2007 08215/085 del 20 novembre 2007, esecutiva dal

07 dicembre 2007.

La pubblicizzazione delle iniziative sopra descritte è a carico della Circoscrizione mediante l'utilizzo dei fondi precedentemente impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2007 09157/085 del 04/12/2007 esecutiva dal 06/12/2007.

La proposta è stata oggetto di discussione in una riunione della V Commissione in data 28 marzo 2008.

Tutto ciò premesso,

### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 96 00980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 96 04113/49) del 27 giugno 1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3, dispone in merito alle "competenze delegate" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di esprimere valutazione positiva in merito alle iniziative da realizzare in occasione del 25 aprile 2008, *Festa della Liberazione* e del 1 maggio 2008, *Festa dei lavoratori* come descritte nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui si richiama integralmente e di assumere il patrocinio delle manifestazioni sopra specificate;
2. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, i seguenti Enti ed Associazioni quali beneficiari dei contributi pari complessivamente ad Euro 5.700,00= così ripartiti:
  - all'Associazione A.N.P.I. - Circolo della Resistenza Leo Lanfranco, con sede in via Giulio Carlo Ignazio, 22 – Torino, codice fiscale 80171270012, un contributo di Euro 1.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;
  - all'UNIONE SPORTIVA DINAMO TORINO, con sede in via Gorizia 176 – 10137 Torino, codice fiscale 97510040013, un contributo di Euro 900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;
  - alla Polisportiva U.I.C. TORINO Onlus, corso Vittorio Emanuele, 63 - 10128 Torino, codice fiscale 97524260011, un contributo di Euro 1.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;
  - all'Associazione LIBERARTI affiliata ad ARCI, Nuova Associazione, Comitato di Torino, via Spazzapan, 12 - 10135 Torino, codice fiscale 09385210019, un contributo di Euro 1.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge.
  - all'Associazione Sportiva Dilettantistica TAM TAM, corso Agnelli, 38 - 10137 Torino, codice fiscale 97580470017, un contributo di Euro 1.800,00= al lordo delle eventuali

ritenute di legge.

Ai suddetti soggetti beneficiari di contributo si richiede, in fase di verifica, una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati dal progetto e una rendicontazione sull'utilizzo del contributo.

La compilazione della relazione finale di verifica e delle schede di valutazione è elemento vincolante per la liquidazione totale dei diversi contributi.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese sia inferiore al preventivo, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo.

Detti contributi rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 1994 7324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995, successivamente modificato con Deliberazione del Consiglio Comunale del 03/12/2007 n.mecc. 2007 04877/002 esecutiva dal 17/12/2007.

3. di autorizzare la gratuità della concessione degli spazi messi a disposizione dalla Circoscrizione da perfezionarsi con successivi atti dirigenziali ai sensi della lettera B. 2 (fatti salvi i punti A 1-2-4-5) dell'articolo 5 del vigente Regolamento per la Concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni, alle seguenti condizioni: i locali in oggetto vengono concessi esclusivamente nelle ore previste per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa; il concessionario si assume la responsabilità per il corretto uso dei beni mobili e dei locali; l'utilizzo dei locali è quantificato in:
    - l'Associazione Sportiva Dilettantistica TAM TAM A.S.D., n. 12 ore sala polivalente Modigliani, il cui beneficio economico può essere quantificato in Euro 123,60=;
    - l'Associazione LIBERARTI affiliata ad Arci, n. 4 ore Sala Mario Operti, il cui beneficio economico può essere quantificato in Euro 205,20=;
  4. di approvare l'assolvimento degli oneri SIAE relativi al repertorio eseguito dalla Banda Musicale della Polizia Municipale, dei brani utilizzati dall'Associazione LE RAGAZZE DI WREN e dall'Associazione IO NON FUMO E TU?, a carico della Circoscrizione mediante l'utilizzo dei fondi precedentemente impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2007 08215/085 del 20 novembre 2007, esecutiva dal 07 dicembre 2007;
  5. di approvare la pubblicizzazione delle iniziative mediante la stampa di materiale informativo con i fondi precedentemente impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2007 09157/085 del 04/12/2007 esecutiva dal 06/12/2007.
  6. di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione dei contributi ed il relativo impegno di spesa per un importo complessivo di Euro 5.700,00= da attribuire sul Bilancio 2008. L'impegno verrà assunto ad approvazione del Bilancio di Previsione 2008 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati.
  7. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di favorire in tempi utili la realizzazione delle iniziative.
-